

Kostja: Kreeka Vabariik (esindaja: E. Skandalou)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta (EÜT L 206, lk 7; ELT eriväljaanne 15/02, lk 102) artikli 6 lõike 2 rikkumine — Nõukogu 21. mai 1991. aasta direktiivi 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta (EÜT L 135, lk 40; ELT eriväljaanne 15/02, lk 26) artikli 3 ning artikli 4 lõigete 1 ja 3 rikkumine — Koroneia järve (Thessaloníki maakond) keskkonnaseisundi halvenemise ja reostamise vältimiseks vajalike meetmete võtmata jätmine — Langadase linnastu asulareovee kogumise ja puhastussüsteemi ehitamata jätmine

Resolutsioon

1. Kuna Kreeka Vabariik ei võtnud vajalikke meetmeid, et vältida looduslike elupaikade ja erikaitsealaga 1220009 kaitse alla võetud liikide elupaikade halvenemist, ning kuna ta jättis ehitamata Langadase linnastu asulareovee kogumise- ja puhastussüsteemi, siis on ta rikkunud kohustusi, mis tulenevad vastavalt nõukogu 21. mai 1992. aasta direktiivi 92/43/EMÜ looduslike elupaikade ning loodusliku loomastiku ja taimestiku kaitse kohta artikli 6 lõikest 2 koostoimes selle direktiivi artikliga 7, samuti kohustusi, mis tulenevad nõukogu 21. mai 1991. aasta direktiivi 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta artiklist 3 ning artikli 4 lõigetest 1 ja 3.
2. Mõista kohtukulud välja Kreeka Vabariigilt.

(¹) ELT C 362, 10.12.2011.

Euroopa Kohtu (viies koda) 8. novembri 2012. aasta määrus (Krajský súd v Prešove — Slovakkia eelotsusetaotlus) — SKP k.s. versus Kveta Polhošová

(Kohtuasi C-433/11) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Püsavate täpsustuste puudumine põhi-kohtuasja vaidluse faktilise ja õigusliku raamistiku kohta — Küsimused, mis on esitatud kontekstis, mis välistab tarviliku vastuse — Täpsustuste puudumine põhjuste kohta, mis selgitavad, miks eelotsuse küsimustele vastamine on vajalik)

(2013/C 108/06)

Kohtumenetluse keel: slovaki

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Krajský súd v Prešove

Põhikohtuasja menetluse pool

Hageja: SKP k.s.

Kostja: Kveta Polhošová

Ese

Eelotsusetaotlus — Krajský súd v Prešove — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2005. aasta direktiivi 2005/29/EÜ, mis käsitleb ettevõtja ja tarbija vaheliste tehingutega seotud ebaausaid kaubandustavasid siseturul ning millega muudetakse nõukogu direktiivi 84/450/EMÜ, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 97/7/EÜ, 98/27/EÜ ja 2002/65/EÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 (ebaausate kaubandustavade direktiiv) (ELT L 149, lk 22) artiklite 5–9; nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/13/EMÜ ebaõiglaste tingimuste kohta tarbijalepingutes (EÜT L 95, lk 29; ELT eriväljaanne 15/02, lk 288) artikli 6 lõike 1 ja artikli 7 lõike 1 ning Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 47 tõlgendamine — Mõiste „ebaaus kaubandustava“ — Tarbekauba järelmaksuga ostmiseks tarbijaga sõlmitud leping, mis sisaldab ebaõiglast tingimust — Ettevõtjapoolne lepingust tuleneva nõude loovutamise pankrotistunud isikule nii, et see jätab tarbijad kohtuasja nende kasuks lahendamise korral ilma võimalusest oma kohtukulud tagasi saada.

Resolutsioon

Krajský súd v Prešove (Slovakkia) 10. augusti 2011. aasta otsusega esitatud eelotsusetaotlus on ilmselgelt vastuvõetamatu.

(¹) ELT C 340, 19.11.2011

Euroopa Kohtu 13. detsembri 2012. aasta määrus — Alliance One International Inc versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-593/11) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — Keelatud kokkulepped — Toortubaka ostu ja esmase töötlemise turg Itaalias — Hindade kindlaksmääramine ja turu jagamine — Tütarettevõtjate toime pandud rikkumise süüks panemine emaettevõtjatele — Süütuse presumptsioon — Kaitseõigused — Põhjendamiskohustus)

(2013/C 108/07)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Alliance One International Inc. (esindaja: avvocato G. Mastrantonio)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindaja: E. Gippini Fournier)